

A Casinha Pequeninina

Brasil - Balada

Anonimo

Bariton Solo

Tu nao te lem-bras da ca - si-nha pe-que-ni - na? On-de.o nos-so.a-mor nas-

Sopran
Alt

(Summen oder Silben)

Tenor

(Summen oder Silben)

Bass 1, 2

4

ceu, ai! tu nao to lem-bras da ca si-nha pe-que-ni - na on-de.o nos-so.a-mor nas

8

ceu, Ti - nha.um co-quei-ro do la-do Que coi-ta-do que sau - da - de Ja mor

12



reu ti - nha.um co-quei-ro do la-do Qhe coi-ta-do que sau - da- de. ja mor reu.

Aus der Sammlung «Arreglos Corales de Canciones Latinoamericanas» von Miguel Garcia

Tu não te lembrás da casinha pequenina? Onde o nosso amor nasceu?
 Aí, tu não te lembrás da casinha pequenina? Onde o nosso amor nasceu?
 Tinha um coqueiro do lado Que coitado que saudade Já morreu
 Tinha um coqueiro do lado Que coitado que saudade Já morreu

Tu não te lembrás das juras? Oh, perjura Que fizeste com fervor?
 Aí, tu não te lembrás das juras, oh perjura Que fizeste com fervor?
 Daquele beijo demorado Prolongado que selou O nosso amor
 Daquele beijo demorado Prolongado que selou O nosso amor.

Erinnerst du dich nicht an das kleine Haus? Wo wurde unsere Liebe geboren?
 An der Seite stand ein Kokosnussbaum. Erinnerst du dich nicht an die Gelübde?
 Oh, Meineid Was hast du mit Inbrunst gemacht?
 Dann erinnerst du dich nicht an die Gelübde, oh Perjura. Was hast du mit Inbrunst gemacht?
 Von diesem anhaltenden Kuss, der Unsere Liebe besiegelte. (google Übersetzung)

«A Cainha Pequena», «Das kleine Haus» ist ein weltbekanntes brasilianisches Liebeslied.
 Es wurde und wird weltweit von berühmten Klassik SolistInnen gesungen,
 wie dem italienischen Tenor Beniamino Gigli (1890-1957). Von ihm findet sich eine Aufnahme von
 1951 aus Rio. Weitere Interpreten: Teresa Berganza, Luis Alvez da Silva, Carolina Ullrich.